

Polyshades



Minwax® PolyShades is an innovative, one-step stain delivers rich color and clear protective topcoat, together in every brush stroke. Ideal for wood doors, trim, cabinetry and furniture – even already-finished wood. Not recommended for floors.

Minwax® PolyShades®

Este innovador tinte de un solo paso ofrece colores intensos y una capa de epoxi protectora transparente, en cada brochazo.

Ideal para puertas, molduras, gabinetes y muebles de madera, incluso para madera ya terminada. **NO SE RECOMIENDA PARA SU APLICACIÓN EN PISOS.**

Physical Properties/Propiedades Físicas

| | |
|--|---|
| Resin Type/Tipo de resina: | Soya Uralkyd |
| Solvent/Solvente: | Mineral Spirits |
| Odor/Olor: | Mild Hydrocarbon |
| Luster (@60°)/Brillo: | Satin 25+/-5 Semi-Gloss 55+/-5 Gloss 90 minimum |
| No. of Coats/Numero de Abrigos: | 2-3 |
| Dry-time/Tiempo de secado: Dry Film Thickness/Espesor de Pelicula Seca: | Recoat: 6 hours Final coat: 24 hours (light use) 1 mil/coat |
| Flash point:/Punto de inflamación: | >105°F (SETAFLASH*) |
| Applicator/Utensilio para aplicar algo: | Natural bristle or foam brush |
| VOC(grams/liter)/Compuestos orgánicos volátiles: Coverage (sq. ft./gal.)/Cobertura: | 550 maximum Approx. 120-150 sq. ft. |
| % Solids: Pounds/gallons: Viscosity (centipoises): | 37.5-41.5 7.2 50-90 |

Prep

- Start with wood that's clean and dry.
- Sand with #220-grit sandpaper in direction of the wood grain and remove sanding dust. For new or raw wood, sand until smooth. For previously finished wood, lightly sand to ensure adhesion.
- For new or raw wood, apply Minwax® Pre-Stain Wood Conditioner for best, even color.

Stain

- Test before staining on a hidden spot to make sure you like the color.
- Stir stain well before and occasionally during staining. DON'T SHAKE OR THIN STAIN.
 - In the direction of the grain, apply a very THIN coat using a foam or natural bristle brush.
 - Allow first coat to dry for 6 hours or more. Using a fine steel wool (grade 000 or finer,) lightly rub the surface. Remove all dust and apply a second thin coat and let dry for 6 hours.
 - To darken the color, apply a third coat.

Protect

For additional protection, without adding color, add a coat of Minwax® Fast-Drying Polyurethane or Minwax® Wipe-On Poly.

Cleanup/Disposal: Clean up with regionally compliant cleaner.

WARNING! Removal of old paint by sanding, scraping or other means may generate dust or fumes that contain lead. Exposure to lead dust or fumes may cause brain damage or other adverse health effects, especially in children or pregnant women. Controlling exposure to lead or other hazardous substances requires the use of proper protective equipment, such as a properly fitted respirator (NIOSH approved) and proper containment and cleanup. For more information, call the National Lead Information Center at 1-800-424-LEAD (in US) or contact your local health authority.

DANGER! HARMFUL OR FATAL IF SWALLOWED. COMBUSTIBLE! VAPOR HARMFUL. IRRITATES EYES, SKIN AND RESPIRATORY TRACT.

Preparación

- Comience con madera limpia y seca.
- Lije con una lija de grano n.º 220 en sentido de la veta de la madera y elimine el polvo del lijado. Para madera nueva o no tratada, lije hasta que quede suave. Para madera previamente terminada, lije ligeramente para asegurar la adhesión.
- Para madera nueva o no tratada, aplique acondicionador de madera Minwax® Pre-Stain Wood Conditioner previo al tinte para obtener un color óptimo y uniforme.

Tinte

- Haga una prueba en un área oculta antes de entintar para asegurarse de que le guste el color. Mezcle bien el tinte antes de entintar y ocasionalmente durante el entintado. No agite ni diluya el tinte.
- En el sentido de la veta, aplique una capa muy FINA con una brocha de cerdas natural o de espuma.
- Permita que la primera capa se seque durante 6 horas o más. Usando una lana de acero fina (grado 000 o más fino), frote ligeramente la superficie. Elimine todo el polvo y aplique una segunda capa delgada y deje secar durante 6 horas.
- Para oscurecer el color, aplique una tercera capa.

Protección

Para obtener una protección adicional, sin agregar color, agregue una capa de Poliuretano de Secado Rápido Minwax® o de Minwax® Wipe-On Poly.

Limpieza/Eliminación:

Limpie con un Limpiador que Cumpla con las Normas Regionales. Siga las instrucciones de seguridad del fabricante.

¡ATENCIÓN! Remover la pintura vieja ya sea lijando, raspando, gastando o de cualquier otra manera creará polvo o gases que pueden contener plomo. La exposición al polvo o a los gases que contengan plomo puede causar daños al cerebro o causar otros efectos adversos a la salud, especialmente en personas menores de edad y mujeres embarazadas. Para controlar la exposición al plomo y a otras sustancias peligrosas, será necesario el uso de equipos de protección tales como un respirador apropiado aprobado por NIOSH, como así también el uso de procedimientos correctos de contención y limpieza. Para obtener más información, llame al Centro Nacional de Información sobre el Plomo al 1-800-424-5323 (en los EE. UU.) o consulte con una autoridad competente en temas de salud a nivel local.

¡PELIGRO! NOCIVO O FATAL SI SE INGIERE. ¡COMBUSTIBLE! VAPORES NOCIVOS. IRRITA LOS OJOS, PIEL Y VÍAS RESPIRATORIAS.

Doc Code:

Rev Date: 5/1/2023

CONTAINS ALIPHATIC HYDROCARBONS. Contents are **COMBUSTIBLE.** Keep away from heat and open flame. **VAPOR HARMFUL.** Use only with adequate ventilation. To avoid overexposure, open windows and doors or use other means to ensure fresh air entry during application and drying. If you experience eye watering, headaches or dizziness, increase fresh air, or wear respiratory protection (**NIOSH** approved) or leave the area. Avoid contact with eyes and skin. Wash hands after using. Keep container closed when not in use. Do not transfer contents to other containers for storage. **FIRST AID:** In case of eye contact, flush thoroughly with large amounts of water for 15 minutes and get medical attention. For skin contact, wash thoroughly with soap and water. In case of respiratory difficulty, provide fresh air and call physician. If swallowed, call Poison Control Center, hospital emergency room, or physician immediately. **DELAYED EFFECTS FROM LONG TERM OVEREXPOSURE.** Contains solvents which can cause permanent brain and nervous system damage. Intentional misuse by deliberately concentrating and inhaling the contents can be harmful or fatal. **WARNING:** This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. **DO NOT TAKE INTERNALLY. KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN. DANGER:** Rags, steel wool, other waste soaked with this product and sanding residue may spontaneously catch fire if improperly discarded. Immediately place rags, steel wool, other waste soaked with this product and sanding residue in a sealed, water-filled metal container. Dispose of in accordance with local fire regulations. 26 (01/10)

HIDROCARBUROS ALIFÁTICOS Contenido es **COMBUSTIBLE.** Mantener retirado del calor y llamas. **VAPORES NOCIVOS.** Use únicamente con la ventilación adecuada. Para evitar el contacto excesivo con el producto, abra las ventanas y las puertas o use otros medios para circular aire puro durante la aplicación y secado. Si le lagrimean los ojos, siente dolor de cabeza o mareo, aumente la circulación de aire puro o use un respirador (aprobador por **NIOSH**) o salga del lugar. Evite el contacto con los ojos y la piel. Lávese las manos después de usar la pintura. Mantenga cerrado el envase cuando no se usa. No coloque el contenido en otros envases para almacenar. **PRIMEROS AUXILIOS:** Si hubo contacto con los ojos láveselos durante 15 minutos usando mucha agua. Consulte a un médico. Si hubo contacto con la piel, lávese bien la parte afectada con agua y jabón. En caso de existir problema respiratorio, respire aire puro y llame a un médico. Si se ingiriera, póngase en contacto con un Centro de Prevención de Envenenamiento, con la sala de emergencias de un hospital o consulte a un médico inmediatamente. **EFFECTOS POSTERIORES DEBIDO AL CONTACTO POR MUCHO TIEMPO.** Contiene solventes que pueden causar daños permanentes al cerebro y al sistema nervioso. El uso erróneo deliberadamente concentrando e inhalando el contenido puede ser peligroso y hasta fatal. **CUIDADO:** Este producto contiene químicos que a conocimiento del estado de California puede causar cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. **NO ES PARA USO INTERNO. MANTÉNGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. PELIGRO:** Los trapos, las estopas de acero o los desechos empapados con este producto pueden prender fuego espontáneamente si no se los descarta de la manera correcta. Inmediatamente después de usarlos, coloque los trapos, las estopas de acero, cualquier otro material empapado con este producto y los residuos del lijado en un contenedor metálico lleno de agua que pueda ser cerrado herméticamente. Descártelo de acuerdo con las regulaciones locales de incendio.

SATISFACTION GUARANTEE LIMITED WARRANTY : This warranty is made to you, the product purchaser who owns the property where the product is applied. This warranty is not transferable, except that if a contractor purchased and applied the product to the property for you, then the warranty is transferable to you. If this product, when applied and maintained according to product application and maintenance instructions to a properly prepared surface, fails to perform to your complete satisfaction, Minwax shall, upon presentation of proof-of-purchase, either replace an equivalent quantity of product free of charge or refund the original purchase price. For a replacement or refund, please contact customer service at 1-800-523-9299. This warranty shall not apply to any defect, damage or product failure resulting from improper surface preparation, structural defects, environmental damage, failure of a previous product, deterioration or defect in the underlying substrate, or improper application or maintenance of the product. Your exclusive remedy and the sole liability of Minwax under this warranty, is the replacement of product or refund, and does not include labor or costs associated with the application or removal of any product. **IN NO EVENT SHALL MINWAX BE LIABLE FOR ANY TYPE OF INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, SPECIAL, EXEMPLARY, PUNITIVE OR INDIRECT DAMAGES, WHETHER OR NOT PURCHASER IS ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL HAVE THE SAME DURATION AS THE ABOVE EXPRESS WARRANTY.** Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or limitations on incidental or consequential damages, so portions of the limitations above might not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights that vary from state to state.

GARANTÍA DE SATISFACCIÓN GARANTÍA LIMITADA: Esta garantía se le otorga a usted, el comprador del producto y dueño de la propiedad en la que se aplica el mismo. Esta garantía no es transferible, salvo que un contratista sea quien compró y aplicó el producto a la propiedad por usted, en ese caso la garantía es transferible a usted. Si este producto, cuando se aplica y mantiene en una superficie adecuada de acuerdo con las instrucciones de aplicación y mantenimiento del producto, no funciona a su entera satisfacción, Minwax deberá, previa presentación del comprobante de compra, reemplazar una cantidad equivalente de producto sin cargo o reembolsarle el precio de compra original. Para solicitar un reemplazo o reembolso, comuníquese con el servicio al cliente al 1-800-523-9299. Esta garantía no tendrá validez en caso de cualquier defecto, daño o falla del producto que resulte de la inadecuada preparación de la superficie, defectos estructurales, daños ambientales, falla de un producto anterior, deterioro o defecto en el sustrato subyacente, o aplicación o mantenimiento inadecuados del producto. Su recurso exclusivo de compensación y la única responsabilidad de Minwax en virtud de esta garantía es el reembolso o reemplazo del producto, lo cual no incluye la mano de obra ni los costos asociados con la aplicación o retiro de ningún producto. **EN NINGÚN CASO MINWAX SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER TIPO DE DAÑOS FORTUITOS, CONSECUENTES, ESPECIALES, EJEMPLARES, PUNITIVOS O INDIRECTOS, INDEPENDIENTEMENTE DE SI EL COMPRADOR FUE O NO ADVERTIDO SOBRE ESTOS. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, TENDRÁN LA MISMA DURACIÓN QUE EXPRESA LA GARANTÍA ANTERIOR.** Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita ni limitaciones en cuanto a los daños fortuitos o consecuentes, por lo que es posible que parte de las limitaciones anteriores no se apliquen en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían en función del estado.